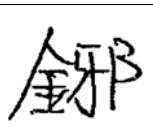
審議《香港增補字符集》字符增收申請

自中文界面諮詢委員會工作小組第 12 次會議後，共收到 31 宗字符增收申請，涉及 45 個字符。這些字符都已收錄於 ISO/IEC 10646 國際編碼標準字集，無須增收。當中 4 個收錄於《香港增補字符集》(ISO/IEC 10646 國際編碼標準 H-列字源資料的編碼格式為 H/HC/HD-XXXX)，16 個屬大五碼基本字(ISO/IEC 10646 國際編碼標準 H-列字源資料的編碼格式為 HB1/HB2-XXXX)，餘下 25 個字符並非《香港增補字符集》字符或大五碼基本字(尚未加入 ISO/IEC 10646 國際編碼標準 H-列)。有關這 25 個字符的進一步資料，請參閱附件一。

2. 下文按以上三個分類表列整批字符。如字符已納入國際表意文字子集(IICORE)，“IICORE 資料”一欄會提供 ISO/IEC 10646 國際編碼標準所載的相關資料，以供參考。

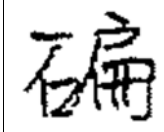
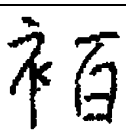
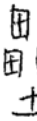
A. 收錄於《香港增補字符集》的字符

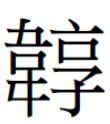
序號	提交字形	《參考字形》[#1]	ISO/IEC 10646 碼位	H-列字源資料	倉頡碼	IICORE 資料[#2]
1			915E	H-89AD	一田大戈	A/G
2			5754	H-99E5	水土	C/T
3			92E3	H-9A40	金一竹中	—
4			692C	H-9FA1	木十月一	—

[#1] 如字符未收錄於《香港電腦漢字參考字形》(《參考字形》)而所用部件與《香港電腦漢字宋體(印刷體)字形參考指引》(《字形指引》)建議的不同，則此欄會按《字形指引》的原則列出建議的字形，並以紅色顯示建議採用的部件。

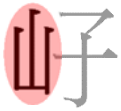
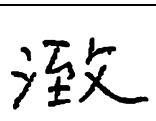
[#2] IICORE (International Ideographs Core 國際表意文字子集)字符分為 A、B、C 三類：A 類為字源地區基本字集字符；B 類字符不屬字源地區基本字集字符但在多個字源地區使用；C 類字符不屬字源地區基本字集字符，而且只有單一字源地區使用。GTJHKMP 為表意文字小組(Ideographic Rapporteur Group, IRG)成員的代號，分別代表中國、台北市電腦商業同業公會、日本、香港特別行政區、大韓民國、澳門特別行政區、朝鮮民主主義人民共和國。

B. 屬大五碼基本字的字符

序號	提交字形	《參考字形》[#1]	ISO/IEC 10646 碼位	H-列 字源資料	倉頡碼	IICORE 資料[#2]
1		碥	78A5	HB2-E2F3	一口竹尸月	–
2		裬	88EC	HB2-E441	中土金水	–
3		呇	5447	HB2-CAA6	水口	–
4		繅	7E70	HB2-F2B2	女火口口木	A/JKP
5		頤	9824	HB1-C05B	尸中一月金	A/TJHKM
6		若	82E5	HB1-AD59	廿大口	A/GTJHKMP
7		芾	82BE	HB1-AAE8	廿十月	A/GT
8		禔	7994	HB2-E2FD	戈火日一人	C/T
9		酯	916F	HB2-E0AD	一田心日	B/GTM
10		僧	50E7	HB1-B9AC	人金田日	A/GTJHKMP
11		袹	88B9	HB2-DBC5	中一日	–
12		壘	58E8	HB2-F7D2	田田田田土	–

序號	提交字形	《參考字形》[#1]	ISO/IEC 10646 碼位	H-列 字源資料	倉頡碼	IICORE 資料[#2]
13			68B2	HB2-D5BF	木金口山	C/T
14			7F6E	HB1-B86D	田中十月一	A/GTJHKMP
15			57C1	HB2-D158	土山人弓	–
16			97D5	HB2-EF42	木手卜口木	–

C. 既未收錄於《香港增補字符集》也不屬大五碼基本字的字符

序號	提交字形	《參考字形》[#1]	ISO/IEC 10646 碼位	H-列 字源資料	倉頡碼	IICORE 資料[#2]
1		–	8055	–	尸十竹土口	–
2		–	4E02	–	一女尸	–
3			37A8	–	山弓木	–
4			97E2	–	木手十戈心	–
5		–	3D1B	–	水一土水	–
6		–	9836	–	竹口一月金	–
7		–	44A9	–	廿竹木	–

序號	提交字形	《參考字形》[#1]	ISO/IEC 10646 碼位	H-列字源資料	倉頡碼	IICORE 資料[#2]
8			5F6E	—	十口竹竹竹	—
9			4D25	—	戈心大尸口	—
10			5DBE	—	山月一心	—
11		—	5C18	—	火土	A/G
12		—	3EFD	—	一土人土尸	—
13			6CE4	—	水中戈人	—
14		—	—	—	一口戈卜口	—
15		—	—	—	戈一一中大	—
16		—	—	—	女木心	—
17		—	—	—	一口十女	—
18		—	—	—	戈火口卜水	—
19		—	—	—	廿手竹日月	—
20		—	—	—	戈一日火	—

序號	提交字形	《參考字形》#1	ISO/IEC 10646 碼位	H-列 字源資料	倉頡碼	IICORE 資料#2
21	岤	—	—	—	山戈人	—
22	瓚	—	—	—	一土十廿金	—
23	硒	—	—	—	一口一金田	—
24	蚩	—	—	—	戈弓中一戈	—
25	镋	—	—	—	人女弓山卜	—

3. 在中文界面諮詢委員會工作小組第 12 次會議上，工作小組成員曾討論字符“屴”和“栒”的增收申請，現把進一步資料載列於附件二，以供參考。

4. 歡迎工作小組成員就文件內容發表意見。

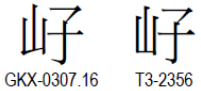
政府資訊科技總監辦公室
2018 年 7 月

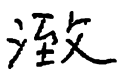
25 個尚未加入 ISO/IEC 10646 國際編碼標準 H-列的字符的進一步資料

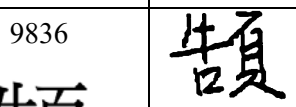
序號	ISO/IEC 10646 碼位和字形	提交 字形	IICORE 字源資料	ISO/IEC 10646:2017 字源資料	見於 大型字典	容易混淆字符	對應 簡化字	說明
1.	8055 聒		–	字源地區： G3-6051 T4-3F7C K1-737B	康熙字典 漢語 大字典	–	–	申請用途：人名 申請資料中的讀音： 粵音：– 普通話音：– “漢字查詢系統”[#3]提供的讀音： 粵音：hou6 普通話音：HAO(4) 字義：耳聞。

#3 http://glyph.iso10646hk.net/index.jsp

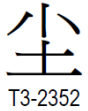
序號	ISO/IEC 10646 碼位和字形	提交 字形	IICORE 字源資料	ISO/IEC 10646:2017 字源資料	見於 大型字典	容易混淆字符	對應 簡化字	說明
2.	4E02 		–	字源地區： G5-3021 T4-2126 J14-2122	康熙字典 漢語 大字典		–	申請用途：人名 申請資料中的讀音： 粵音：考 普通話音：– “漢字查詢系統”提供的讀音： 粵音：haau2 普通話音：KAO(3)；YU(2) 字義：1.氣欲舒出的樣子；同“考”；通“巧”。2.同“于”。 字形與“㐄”相似，容易混淆。 20001 – 1.1 UCS2003 GHZ-10004.02

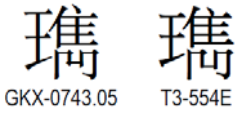
序號	ISO/IEC 10646 碼位和字形	提交 字形	IICORE 字源資料	ISO/IEC 10646:2017 字源資料	見於 大型字典	容易混淆字符	對應 簡化字	說明
3.	37A8 		–	字源地區：  GKX-0307.16 T3-2356	康熙字典 漢語 大字典		–	申請用途：人名 申請資料中的讀音： 粵音：– 普通話音：– “漢字查詢系統”提供的讀音： 粵音：zi2 普通話音：– 字義：山也。 字形與“㞢”相似，容易混淆。 21D47 山 46.3 UCS2003 TF-2245

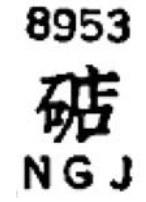
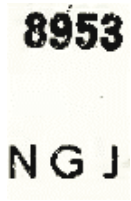
序號	ISO/IEC 10646 碼位和字形	提交 字形	IICORE 字源資料	ISO/IEC 10646:2017 字源資料	見於 大型字典	容易混淆字符	對應 簡化字	說明
4.	97E2 韢		—	字源地區： G3-4041 T3-5E76	康熙字典 漢語 大字典	—	—	申請用途：人名 申請資料中的讀音： 粵音：— 普通話音：— “漢字查詢系統”提供的讀音： 粵音：ceoi3 普通話音：HUI(4)；SUI(4) 字義：1.捆口袋的帶子；古時盛敵人首級的口袋。2.紐襻。
5.	3D1B 溦		—	字源地區： GKX-0638.24 T3-3C57	康熙字典 漢語 大字典	—	—	申請用途：人名 申請資料中的讀音： 粵音：— 普通話音：— “漢字查詢系統”提供的讀音： 粵音：zi3 普通話音：— 字義：溼也。或作湆。

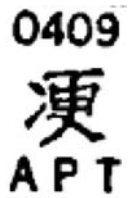
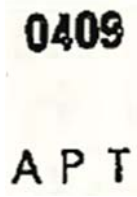
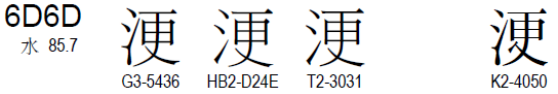
序號	ISO/IEC 10646 碼位和字形	提交 字形	IICORE 字源資料	ISO/IEC 10646:2017 字源資料	見於 大型字典	容易混淆字符	對應 簡化字	說明
6.	9836 頦		–	字源地區： GE-4535 T3-5358	康熙字典 漢語 大字典	–	–	申請用途：人名 申請資料中的讀音： 粵音：– 普通話音：– “漢字查詢系統”提供的讀音： 粵音：huk6 普通話音：HU(2) 字義：鼻高貌。
7.	44A9 茉		–	字源地區： G5-6760 T3-2E71 JA-2632	康熙字典 漢語 大字典	茉	–	申請用途：人名 申請資料中的讀音： 粵音：– 普通話音：– “漢字查詢系統”提供的讀音： 粵音：wo4 普通話音：– 字義：草名。 字形與“茉”相似，容易混淆。 82FF 艸 140.5 GE-3A3F H-99B2 T6-343C K1-6122

序號	ISO/IEC 10646 碼位和字形	提交 字形	IICORE 字源資料	ISO/IEC 10646:2017 字源資料	見於 大型字典	容易混淆字符	對應 簡化字	說明
8.	5F6E 彯		—	字源地區： 彯 G5-3C5E　彯 T3-4124	康熙字典 漢語 大字典	—	—	申請用途：人名 申請資料中的讀音： 粵音：— 普通話音：— “漢字查詢系統”提供的讀音： 粵音：jung5 普通話音：YONG(3) 字義：垂帶飾貌。
9.	4D25 麤		—	字源地區： 麤 G3-7C32　麤 T7-365C	康熙字典 漢語 大字典	麁	—	申請用途：人名 申請資料中的讀音： 粵音：— 普通話音：— “漢字查詢系統”提供的讀音： 粵音：gaa1 普通話音：— 字義：同“麤”，牡鹿。 字形與“麁”相似，容易混淆。 2227B 广 53.9　麁 UCS2003　麁 GHZ-80017.13

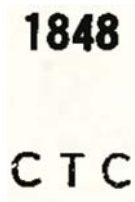
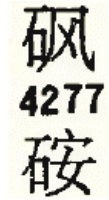
序號	ISO/IEC 10646 碼位和字形	提交 字形	IICORE 字源資料	ISO/IEC 10646:2017 字源資料	見於 大型字典	容易混淆字符	對應 簡化字	說明
10.	5DBE 		–	字源地區： G3-396F T3-5455	康熙字典 漢語 大字典		–	申請用途：人名 申請資料中的讀音： 粵音：– 普通話音：– “漢字查詢系統”提供的讀音： 粵音：jan2 普通話音：YIN(3) 字義：山勢高峻的貌子。 字形與“嶽”相似，容易混淆。 21F78 山 46.14 UCS2003 GHZ-10802.23 T7-3763
11.	5C18 		A/G	字源地區： G0-333E  T3-2352	康熙字典 漢語 大字典	–	–	申請用途：人名 申請資料中的讀音： 粵音：– 普通話音：– “漢字查詢系統”提供的讀音： 粵音：can4 普通話音：CHEN(2) 字義：同“塵”。

序號	ISO/IEC 10646 碼位和字形	提交 字形	IICORE 字源資料	ISO/IEC 10646:2017 字源資料	見於 大型字典	容易混淆字符	對應 簡化字	說明
12.	3EFD 瓗		–	字源地區：  GKX-0743.05 T3-554E	康熙字典 漢語 大字典	瓗	–	申請用途：人名 申請資料中的讀音： 粵音：– 普通話音：– “漢字查詢系統”提供的讀音： 粵音：zeoi6 普通話音：– 字義：1.玉名。2.同“璿”。 字形與“瓗”相似，容易混淆。 3EEA 玉 96.10 瓗 G3-3F6F

序號	ISO/IEC 10646 碼位和字形	提交 字形	IICORE 字源資料	ISO/IEC 10646:2017 字源資料	見於 大型字典	容易混淆字符	對應 簡化字	說明
13.	6CE4 		–	字源地區： G5-547D T3-2969 K2-3F79	康熙字典 漢語 大字典	–	–	申請用途：人名 申請資料中的讀音： 粵音：– 普通話音：– “漢字查詢系統”提供的讀音： 粵音：ci5 普通話音：SI(4) 字義：同“洘”。“洘”，古同“汜”：由主流分岔流出後又流回主流的水；不流通的死水溝；古水名。
14.	–		–	–	–	–	–	電碼：8953  1972 年香港商務印書館 《新編標準電碼本》 所載字形： 在 1983 年 中華人民共和國郵電部 《標準電碼本(修訂本)》 中，該碼位並無字符： 

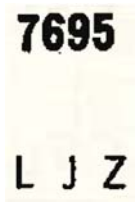
序號	ISO/IEC 10646 碼位和字形	提交 字形	IICORE 字源資料	ISO/IEC 10646:2017 字源資料	見於 大型字典	容易混淆字符	對應 簡化字	說明
15.	—	浭 [#4]	—	—	—	浭	—	電碼：0409  1972 年香港商務印書館 《新編標準電碼本》 所載字形：  在 1983 年 中華人民共和國郵電部 《標準電碼本(修訂本)》 中，該碼位並無字符： 字形與“浭”相似，容易混淆。 

[#4] 字符增收申請正由統一碼聯盟(Unicode Consortium)審議，相關文件 Request to add nine U-source ideographs (Unicode 文件 L2/18-097)已上載互聯網：https://www.unicode.org/L2/L2018/18097-nine-usource-adds.pdf

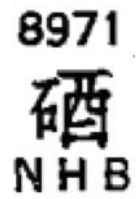
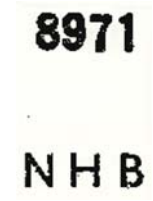
序號	ISO/IEC 10646 碼位和字形	提交 字形	IICORE 字源資料	ISO/IEC 10646:2017 字源資料	見於 大型字典	容易混淆字符	對應 簡化字	說明
16.	–	 #4	–	–	–	㤅	–	電碼：1848 1972 年香港商務印書館 《新編標準電碼本》 所載字形：  在 1983 年 中華人民共和國郵電部 《標準電碼本(修訂本)》 中，該碼位並無字符： 字形與“㤅”相似，容易混淆。
17.	–	 #4	–	–	–	–	–	電碼：4277 1972 年香港商務印書館 《新編標準電碼本》 所載字形：  1983 年 中華人民共和國郵電部 《標準電碼本(修訂本)》 註明以另一字取代：

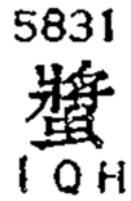
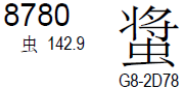
序號	ISO/IEC 10646 碼位和字形	提交 字形	IICORE 字源資料	ISO/IEC 10646:2017 字源資料	見於 大型字典	容易混淆字符	對應 簡化字	說明
18.	—	 #4	—	—	—	—	—	電碼：4413 1972 年香港商務印書館 《新編標準電碼本》 所載字形： 在 1983 年 中華人民共和國郵電部 《標準電碼本(修訂本)》 中，該碼位並無字符：
19.	—	 #4	—	—	—	—	—	電碼：5022 1972 年香港商務印書館 《新編標準電碼本》 所載字形： 在 1983 年 中華人民共和國郵電部 《標準電碼本(修訂本)》 中，該碼位並無字符：

序號	ISO/IEC 10646 碼位和字形	提交 字形	IICORE 字源資料	ISO/IEC 10646:2017 字源資料	見於 大型字典	容易混淆字符	對應 簡化字	說明
20.	—	鳫 #4	—	—	—	鳫	—	電碼：7695 1972 年香港商務印書館《新編標準電碼本》所載字形： 7695 鳫 L J Z 在 1983 年中華人民共和國郵電部《標準電碼本(修訂本)》中，該碼位並無字符： 7695 L J Z 字形與“鳫”相似，容易混淆。 29FA6 鳥 196.3 鳫 UCS2003 鳫 GKX-1483.01 鳫 T4-4870
21.	—	岤 #4	—	—	—	—	—	電碼：8336 1972 年香港商務印書館《新編標準電碼本》所載字形： 8336 岤 M I Q 在 1983 年中華人民共和國郵電部《標準電碼本(修訂本)》中，該碼位並無字符： 8336 M I Q

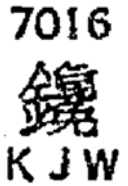
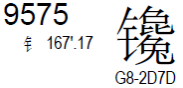


序號	ISO/IEC 10646 碼位和字形	提交 字形	IICORE 字源資料	ISO/IEC 10646:2017 字源資料	見於 大型字典	容易混淆字符	對應 簡化字	說明
22.	—	瓗 #4	—	—	—	—	—	電碼：8845 1972 年香港商務印書館 《新編標準電碼本》 所載字形： 在 1983 年 中華人民共和國郵電部 《標準電碼本(修訂本)》 中，該碼位並無字符：

序號	ISO/IEC 10646 碼位和字形	提交 字形	IICORE 字源資料	ISO/IEC 10646:2017 字源資料	見於 大型字典	容易混淆字符	對應 簡化字	說明
23.	—	硒 #4	—	—	—	硒	—	電碼：8971  1972 年香港商務印書館 《新編標準電碼本》 所載字形：  在 1983 年 中華人民共和國郵電部 《標準電碼本(修訂本)》 中，該碼位並無字符： 字形與“硒”相似，容易混淆。“硒”屬 IICORE 字符(A/GT)。

序號	ISO/IEC 10646 碼位和字形	提交 字形	IICORE 字源資料	ISO/IEC 10646:2017 字源資料	見於 大型字典	容易混淆字符	對應 簡化字	說明
24.	—	螯 #5	—	—	—	螯	—	電碼：5831 1983 年 中華人民共和國郵電部 《標準電碼本(修訂本)》 所載字形： 1972 年香港商務印書館 《新編標準電碼本》 載有字形相近的字符：  字形與“螯”相似，容易混淆。  補充資料見附錄。

[#5] 字符增收申請正由表意文字小組(Ideographic Rapporteur Group, IRG)審議，相關文件 Proposal to add G source references to characters in China’s telegraph codebook (IRGN2294)已上載互聯網：http://appsrv.cse.cuhk.edu.hk/~irg/irg/irg50/IRGN2294.pdf

序號	ISO/IEC 10646 碼位和字形	提交 字形	IICORE 字源資料	ISO/IEC 10646:2017 字源資料	見於 大型字典	容易混淆字符	對應 簡化字	說明
25.	—	 #5	—	—	—	馧	—	電碼：7016 1983 年 中華人民共和國郵電部 《標準電碼本(修訂本)》 所載字形： 1972 年香港商務印書館 《新編標準電碼本》 載有字形相近的字符：  容易與“鑾”的簡化字“馧”混淆。  補充資料見附錄。

有關蚤和镋的補充資料

有關“蚤”和“镋”這兩個字符，我們嘗試在 ISO/IEC 10646 國際編碼標準字集內找出涉及部件“將”、“将”、“将”、“收”和“毚”、“叁”的字符，以便研究“收”和“叁”與相關部件的關係。經研究後，未能確定這兩個部件是否分別是“將”和“毚”的簡化寫法。現把資料表列如下，以供參考：

涉及部件“將”、“将”、“将”、“收”的字符

序號	涉及部件將	涉及部件将	涉及部件将	涉及部件收 (沒有編碼)
A1	將 HB1-B14E 5C07	将 G0-3D2B 5C06(G0)	将 T3-3059 5C06(T3)	—
A2	蔣 HB1-BDB1 8523	蒋 G0-3D2F 848B(G0)	蒋 J0-3E55 848B(J0)	—
A3	鏘 HB1-C3F2 93D8	锵 G0-6F4F 9535	鏘 J4-7B36 28A99	—
A4	嶈 HB2-E1AC 5D88	嶈 GCH 21E83	—	—
A5	螿 HB2-EE6C 87BF	螿 G8-2D78 8780	—	—
A6	鰷 T4-6A23 9C42	鲦 G7-2141 9CC9	—	—
A7	醬 HB1-C2E6 91AC	—	醬 GE-4124 91A4	酱 G0-3D34 9171
A8	奬 T3-4648 596C	—	奬 GE-2654 5968	奖 G0-3D31 5956
A9	槳 HB1-BCD5 69F3	—	—	桨 G0-3D30 6868
A10	漿 HB1-BCDF 6F3F	—	—	浆 G0-3D2C 6D46

以下字符涉及部件“將”，而在 ISO/IEC 10646 國際編碼標準字集內沒有其他相若寫法：

摋 槲 璘 殢 蹡 餚 艄 齺 墏 獎 獎 墏 暨 蹙 蹙 蹙 饕 鼘 篛 麶

涉及部件“毚”、“㚇”的字符

序號	涉及部件毚 (6DBA)	涉及部件㚇 (沒有編碼)
A11	攙 HB1-C465 6519	搀 G0-3273 6400
A12	讒 HB1-C5FE 8B92	谗 G0-3277 8C17
A13	饞 HB1-C661 995E	馋 G0-3276 998B
A14	鑱 HB2-F955 9471 镵 G8-2D7D 9575	

以下字符涉及部件“毚”，而在 ISO/IEC 10646 國際編碼標準字集內沒有其他相若寫法：

儳 瀺 懺 壥 孅 徿 犞 嚵 巉 欃 隳 獑 蠬 牋 鬷 矎 鑱 躩 艬 鱵 黵 觼 虁 鞻 齆 齾 劖 酁 甔 鑑 勴 歜 尠 毚 屬 鬘

字符“岁”和“栴”的進一步資料

字符“岁”的資料

GB15564-1995

1. “岁”字的 ISO/IEC 10646 碼位為 U+5C83，字源資料只有 GH-1105。GH 指 GB15564-1995 圖文電視廣播用漢字編碼字符集香港子集。GB15564 字集收錄 111 個字符(見下表 1)，全部已收納在 ISO/IEC 10646 國際編碼標準之內。

5C83
山 46.3
岁
GH-1105

表 1　香港子集图形字符代码表

	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9
120		厜	嚒	佢	冚	冧	劏	吂	吪	吪
121	吽	呅	咁	咇	咗	哋	哑	唅	唎	唭
122	唻	啩	啫	啱	啲	啢	啷	喺	喼	嗰
123	嗱	嘅	嘢	嘥	嘺	嚎	嚤	嚿	嚿	嚤
124	嚩	嚹	坺	婄	嫋	嫲	孭	扤	扱	扵
125	扷	抌	捵	掟	搵	揀	揾	揸	揾	劾
126	甲	冚	尬	浭	淰	涕	炆	焓	焗	焮
127	堀	爌	由	癮	睩	睽	瞓	瞞	鐔	胚
128	胵	脷	膼	膕	舷	袖	跆	跑	踡	踎
129	蹟	鈩	餸	鍈	鱖					

	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9
110		冇	嚇	奀	孖	岁	揿	揹	揾	胅
111	鬠	艘	蟾	軑	郵	鈸	鮞	鯽		

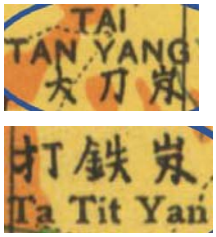
2. 在該 111 個字符當中，35 個為大五碼字符(上文表 1 中沒有標示的字符)，75 個屬《香港增補字符集》字符(以底色標示者)，1 個(“岁”)並不屬大五碼字符也沒有納入《香港增補字符集》之內。

3. 在該 75 個《香港增補字符集》字符當中，有 58 個在 ISO/IEC 10646 的 G-列內標示了 GH (表 1 中加上方框標示者)，其餘 17 個在 G-列內分別標示為 G3、G5、G8 和 GE[#6] (分別有 8、5、1 和 3 個)。

4. 另外，根據 Unihan_IRGSources.txt[#7]，ISO/IEC 10646 內只有 59 個字符標示了 GH，即前段所提及的 58 個《香港增補字符集》字符和“岁”字。

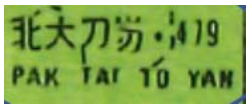
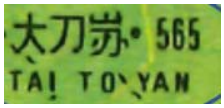
地圖資料

5. “岁”和“岁”兩字都見於不同地圖資料上：

序號	地圖資料	岁	岁
1	Hong Kong and the New Territories Map, [London] War Office, 1936.	—	 末筆採用長點
2	Hong Kong, Kowloon and the New Territories Map, Crown Lands & Survey Office, Public Works Department, Hong Kong, 1974.	—	 兩個“岁”的字形不一致

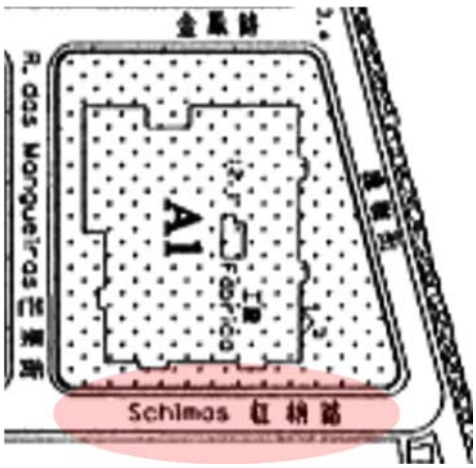
[#6] G3:GB7589-87 信息交換用漢字編碼字符集第二輔助集
G5:GB7590-87 信息交換用漢字編碼字符集第四輔助集
G8:GB8565-88 信息處理文本通信用編碼字符集
GE:GB16500-95 信息交換用漢字編碼字符集第七輔助集

[#7] Unihan_IRGSources.txt 見於 https://www.unicode.org/Public/UCD/latest/ucd/Unihan.zip

序號	地圖資料	屻	岃
3	新界及離島分區總圖， 華僑日報， 1987 年。	—	 字形與“岃”不一致，疑為手民之誤。
4	《香港街道地方指南》， 通用圖書有限公司， 1989 年 5 月。	—	  字形不一致
5	《香港街》， 地政總署， 2000 年。		—
6	《地圖王》， 壹本便利有限公司， 2006 年。	索引： 大刀屻 打鐵屻 索引和地圖部分寫法有異，分別採用“屻”和“岃”字形。	地圖：
7	《香港街》， 地政總署， 2017 年		—

字符“栆”的資料

6. “栆”字的 ISO/IEC 10646 編碼為 U+2348D，字源資料有 GHC (Hanyu Dacidian《漢語大詞典》)。

2348D
木 75.7
栆 UCS2003
栆 GHC

7. “栆”字用於澳門街道名稱“紅栆路”(Rua das Schimas)，見澳門地圖：http://bo.io.gov.mo/bo/ii/2003/17/Image1390.gif